Dräger PSS® Merlin® System
Telemetrisches Überwachungssystem

Das vollautomatische Telemetriesystem Dräger PSS Merlin gibt Ihnen einen präzisen Überblick über den Zustand der Atemschutzgeräteträger im Einsatz. Lebenswichtige Informationen werden direkt zwischen Geräteträger und Atemschutzüberwachung kommuniziert. Eine Technologie, die Einsätze unterstützt, sicherer macht und damit das Leben Ihrer Einsatzkräfte schützt.

D-52716-2012

TELEMETRIE, UM GERÄTETRÄGER PRÄZISE ZU ÜBERWACHEN

Bei dem Dräger PSS Merlin System haben Sie die Wahl zwischen zwei vielseitigen Ausführungen. Zum einen steht Ihnen ein System mit der PSS Merlin Überwachungstafel, der Signal- und Warneinheit Dräger Bodyguard 7000 bzw. Bodyguard II und dem Ex-geschützten Dräger PSS Merlin-Datenfunkgerät zur Verfügung.

Zum anderen können Sie die PSS Merlin Atemschutzüberwachungs-Software anstelle der Überwachungstafel nutzen: Diese Software bietet Ihnen zusammen mit dem PSS Merlin PC-Modem zusätzliche Vorteile zur Überwachung im Vergleich zu der Überwachungstafel. Mithilfe des Datenfunkgerätes werden alle aktuellen Informationen des Bodyguard 7000 oder Bodyguard II vom Geräteträger am Einsatzort an die Überwachungstafel bzw. die Software übertragen. Die Atemschutzüberwachung verfügt so zeitgleich über exakt dieselben Informationen wie die Geräteträger und reagiert während des Einsatzes und im Notfall ohne Zeitverlust.

LEBENSWICHTIGE INFORMATIONEN IN ECHTZEIT

Von den Geräteträgern werden zu der Überwachungstafel bzw. der Software folgende Daten übertragen:

- manueller Notalarm
- Bewegungslos-Alarm
- Flaschendruck
- Restgebrauchszeit
- verstrichene Einsatzzeit
- Rückzugssignal des Geräteträgers
- Quittierung des allgemeinen oder selektiven Evakuierungsbefehls
- FwDV7 Status

Mittels der Überwachungstafel bzw. der Software kann die Atemschutzüberwachung

- einen Einzel- oder Gruppen-Evakuierungsbefehl senden
- einen manuellen Notalarm, Bewegungslosalarm sowie das Rückzugssignal des Geräteträgers empfangen und quittieren

AUTOMATISCHE SYSTEMAKTIVIERUNG UND REGISTRIERUNG

Für höchste Bediensicherheit: Beim Öffnen des Flaschenventils aktivieren sich sowohl der Bodyguard 7000 als auch das PSS Merlin Datenfunkgerät. Die PSS Merlin Überwachungstafel schaltet sich beim Einstecken eines Kennungsschlüssels automatisch ein. Sie liest die auf dem Schlüssel gespeicherte Kennung des jeweiligen Datenfunkgerätes aus und stellt so eine eindeutige Verbindung zwischen Datenfunkgerät und Überwachungstafel her. Das System überwacht diese Verbindung permanent. Wird die Software

D-52717-2012

Dräger PSS® Merlin® Software und PC-Modem

D-2507-2010

Dräger PSS® Merlin® Überwachungstafel

inklusive des PC-Modems genutzt, erfolgt diese Registrierung der Geräteträger in die Software sogar automatisch – ohne zusätzlichen Schlüssel. Weiterhin lässt sich die Verbindung auch mithilfe eines RFID-Chips herstellen. So lässt sich der Pressluftatmer vor dem Einsatz personalisieren und alle Geräte können gemäß FwDV7 zu jedem Zeitpunkt genau ihrem Träger zugeordnet werden.

SICHERE KONTROLLE ÜBER DEN EINSATZ – DANK INTUITIVER MERLIN SOFTWARE

Bei Benutzung der PSS Merlin Software benötigen Sie keine Überwachungstafel. Das PC-Modem kommuniziert direkt und eindeutig mit den PSS Merlin Datenfunkgeräten. Auch Geräteträger ohne Datenfunkgerät können eingeloggt und durch Eingabe einer Einsatzzeit überwacht werden. Dank wetterfester USB-Verbindung benötigt das robuste, IP 65 zertifizierte PSS Merlin PC-Modem keine zusätzliche Stromversorgung. Um Datenverlusten vorzubeugen, bietet Ihnen das System dreifache Sicherheit: Das PC-Modem, die Software sowie ein optionales externes Speichermedium sichern stets die erfassten Einsatzdaten. Auf diese Weise gehen keine Daten verloren. Ein Einsatzleiter hat im Übersichtsmodus den Vorteil, die zusammengefassten Informationen mehrerer voneinander unabhängiger Atemschutzüberwachungen analysieren und steuern zu können. In einem Trainingsmodus kann der Einsatz mit der Atemschutzüberwachungs-Software in realistischen Szenarien geübt werden. Zudem bietet die PSS Merlin Software die Möglichkeit der Datenübernahme in die Feuerwehrverwaltungs-Software Drägerware.ZMS/fire. Diese erleichtert Ihnen die Dokumentation nach FwDV7.

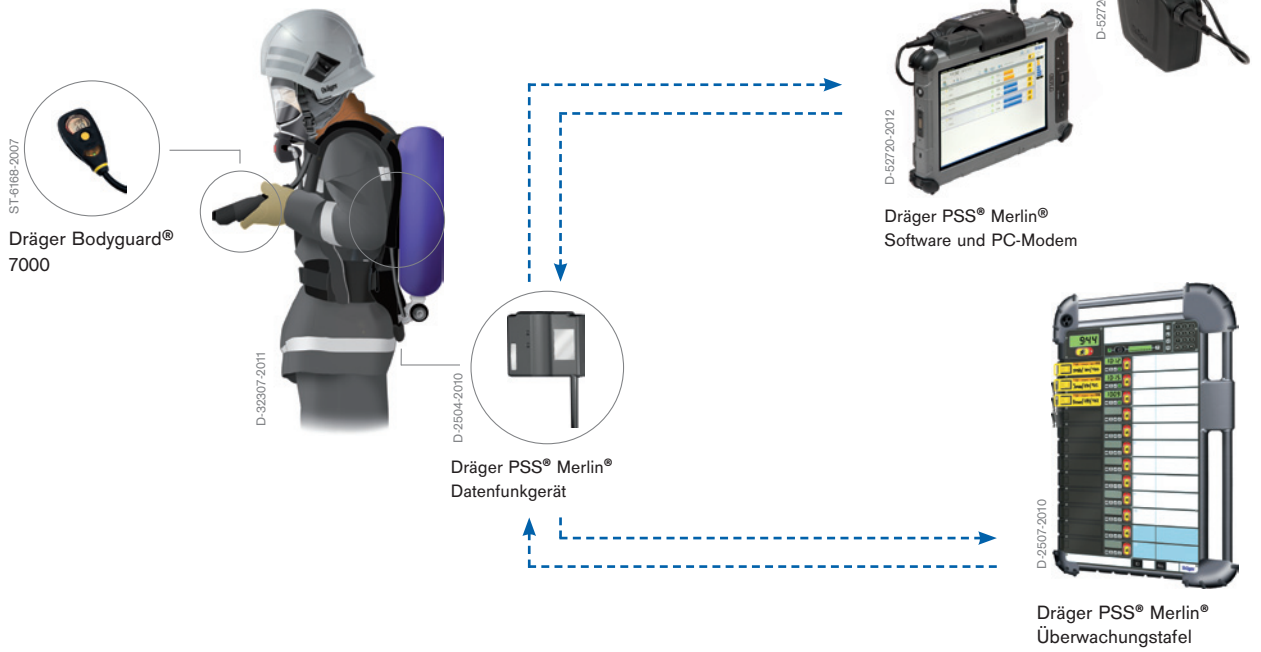
IM EINSATZ DIE EIGENEN DATEN IM BLICK

Die vollelektronische Signal- und Warneinheit Dräger Bodyguard 7000 kombiniert verschiedene lebenswichtige Funktionen: Anzeige des Flaschendrucks, Resteinsatzzeit, akustische und optische Warnsignale, Bewegungslosmelder und manueller Notalarm. Auch als Geräteträger sehen Sie kontinuierlich die wesentlichen Informationen. Die Daten werden automatisch gespeichert, sodass der Einsatz lückenlos dokumentiert und auch Trainings gezielt optimiert werden können.

VERBESSERTER TRAGEKOMFORT, MAXIMALE BEWEGUNGSFREIHEIT

Das PSS Merlin Datenfunkgerät wurde für die Trageplatte der Dräger Pressluftatmer PSS 5000 und PSS 7000 entwickelt und fügt sich damit nahtlos in Ihr persönliches Atemschutzsystem ein. Es ist in das ergonomische Tragesystem integriert und zentral unter der Druckluftflasche platziert. Das kompakte Design reduziert die Gefahr des Hängenbleibens; der freie Beckengurt sorgt für Bewegungsfreiheit. Da das Datenfunkgerät direkt mit der zentralen Elektronik des Bodyguard 7000 verbunden ist, wird nur ein Akku für beide Komponenten benötigt. Das erleichtert den Ladeprozess.

DRÄGER PSS® MERLIN® SYSTEM
Telemetrisches Überwachungssystem



EFFIZIENT LADEN – AUCH IM FAHRZEUG

Fahrzeugladegeräte für das Dräger PSS Merlin Datenfunkgerät und die Dräger PSS Merlin Überwachungstafel helfen Ihnen, wertvolle Zeit zu sparen. Sie laden die Akkus am Pressluftatmer schnell und einfach im Feuerwehrfahrzeug auf. Für die Anwender, die den Akku des Datenfunkgerätes getrennt von den Atemschutzgeräten lagern, hat Dräger eine Reihenladestation entwickelt. Mit der Vierfachladestation können Sie bis zu vier Akkus gleichzeitig laden und einen Funktionscheck der Akkus durchführen. Nur einlegen – den Rest übernimmt die Station.

DAS SYSTEM FÜR MEHR SICHERHEIT IM EINSATZ

- Lebenswichtige Informationen auf einen Blick außerhalb der Gefahrenzone
- Senden von Notsignalen
- Bestätigung des Empfangs der Notsignale
- Automatische Aufzeichnung von Einsatzdaten (auch nach FwDV7)
- Noch einfachere Atemschutzüberwachung durch die PSS Merlin Software

AUSGEWÄHLTES ZUBEHÖR

D-52729-2012

Dräger PSS Merlin PC-Modem

D-52715-2012

Dräger PSS Merlin PC-Modem Tablet Adapter

D-52794-2012

Tragetasche für Tablet PC mit PSS Merlin PC-Modem

D-52721-2012

Dräger PSS Merlin RFID Schlüssel

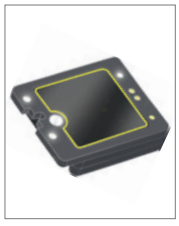
D-2501-2010

4-fach-Ladegerät (für Verstärker-Einheit)

D-2514-2010

4-fach-Ladegerät (Pressluftatmer mit Dräger Bodyguard 7000)

D-2513-2010



NiMH-Akku Dräger PSS Merlin Datenfunkgerät

D-2511-2010

Kfz-Ladegerät mit Ladeclip für PSS Merlin Datenfunkgerät

D-2509-2010

Einzeladapter-Set Merlin

D-2512-2010

Kfz-Lade-Set für Merlin mit Nexus Stecker

D-2502-2010

Verstärker-Einheiten

D-2503-2010

Tragbares Antennenkabel

BESTELLINFORMATIONEN

Dräger PSS® Merlin® System	Freq. (MHz)	Bestell-Nr.
Dräger PSS Merlin PC-Modem (inkl. Software)	869,5	33 59 792
Dräger PSS Merlin Überwachungstafel	869,5	33 51 145
Zubehör Dräger PSS Merlin PC-Modem		
PSS Merlin PC-Modem Tablet Adapter		33 60 295
RFID Schlüssel (5 Stk.)		33 60 838
Zubehör Überwachungstafel		
Universal-Ladeeinheit		33 51 804
Netzkabel (220 V) für Ladeeinheit		33 51 806
NiMH-Akku PSS Merlin Überwachungstafel		33 51 223
Dreibein		33 51 802
Dreibein-Halterung		33 51 803
Dreibein-Adapter für DIN-Dreibeine		33 54 125
Ladeadapter-Set PSS Merlin Überwachungstafel		33 51 819
Kfz-Lade-Set		33 51 810
Schutzhülle		33 51 812

BESTELLINFORMATIONEN

Dräger PSS® Merlin® System	Freq. (MHz)	Bestell-Nr.
Dräger PSS Merlin Datenfunkgerät (Dräger Bodyguard 7000)	869,5	33 57 982
Zubehör Dräger PSS Merlin Datenfunkgerät		
Repeater-Einheit Nr. 1 Merlin	869,5	33 54 306
Repeater-Einheit Nr. 2 Merlin	869,5	33 54 562
4-fach-Ladegerät für NiMH-Akkus T4 (für Verstärker-Einheit)		33 51 815
4-fach-Ladegerät für NiMH-Akkus T4 (für Pressluftatmer mit Dräger Bodyguard 7000)		33 57 885
NiMH-Akku T4 (Pressluftatmer mit Dräger Bodyguard 7000)		33 58 121
Kfz-Lade-Set für PSS Merlin Überwachungstafel mit Nexus Stecker		33 54 349
Kfz-Ladegerät mit Ladeclip (Pressluftatmer mit Dräger Bodyguard 7000)		33 58 063
Trommel mit Antennenkabel (Leaky Feeder), 100m		33 54 787
Dräger Bodyguard 7000		
Dräger Bodyguard 7000 Button Nachrüst-Set		33 57 101
Dräger Bodyguard 7000 Tally Nachrüst-Set		33 57 098

TECHNISCHE DATEN

Dräger PSS® Merlin® System	Abmessungen	Gewicht	Spannung
Dräger PSS PC-Modem	135 x 120 x 40 mm	0,5 kg	5 V
Dräger PSS Merlin Überwachungstafel	450 x 780 x 70 mm	9 kg	7,2 V
Dräger PSS Merlin Datenfunkgerät (nur für Dräger PSS 5000/7000)	170 x 130 x 30 mm	0,44 kg	6,5 V
Dräger Bodyguard 7000	150 x 74 x 41 mm	0,35 kg	7,5 V
Dräger PSS Merlin Verstärker-Einheit	450 x 210 x 100 mm	2 kg	6,5 V

Reichweite:	3 km (Sichtverbindung)
Sendeleistung:	500 mW

Empfohlene minimale Systemvoraussetzungen Dräger PSS Merlin Software	
Betriebssystem:	Microsoft Windows XP
Prozessor:	2,33 GHz (1,6 GHz für Netbook oder Tablet PC)
Arbeitsspeicher:	128 MB (1 GB für Netbook oder Tablet PC)
Grafikkarte:	128 MB
Anschlüsse:	USB 2.0

ZULASSUNGEN

Dräger PSS® Merlin® System:	
EN 137: Type 2 (Datenfunkgerät und Dräger Bodyguard 7000)	R&TTE (EMC) 1999/5/EC (Funkkomponenten)
ATEX 94/9/EC (Datenfunkgerät und Dräger Bodyguard 7000)	EN 300 220-2 (Funkkomponenten)
EN 50303 (Datenfunkgerät und Dräger Bodyguard 7000)	EN 300 330-2 (Funkkomponenten)
EN 60079-0 (Datenfunkgerät und Dräger Bodyguard 7000)	EN 301 489-3 (Funkkomponenten)
EN 60079-11 (Datenfunkgerät und Dräger Bodyguard 7000)	EN 60950 (Funkkomponenten)
EN 60079-26 (Datenfunkgerät und Dräger Bodyguard 7000)	
Emark 2004/104/ec (Fahrzeugladegerät)	

HAUPTSITZ
Dräger Safety AG & Co. KGaA
Revalstraße 1
23560 Lübeck, Deutschland

www.draeger.com

NIEDERLASSUNGEN

REGION NORD
Albert-Schweitzer-Ring 22
22045 Hamburg
Tel 040 668 67-0
Fax 040 668 67-150
vertrieb.nord@draeger.com

REGION OST
An der Harth 10 B
04416 Markkleeberg
Tel 0341 35 0 31-0
Fax 0341 35 0 31-161
vertrieb.ost@draeger.com

REGION SÜD
Vor dem Lauch 9
70567 Stuttgart
Tel 0711 721 99-0
Fax 0711 721 99-50
vertrieb.sued@draeger.com

REGION WEST
Kimplerstraße 284
47807 Krefeld
Tel 02151 37 35-0
Fax 02151 37 35-50
vertrieb.west@draeger.com

DRÄGER SERVICE

REGION NORD
Albert-Schweitzer-Ring 22
22045 Hamburg
Tel 040 668 67-161
Fax 040 668 67-155
service.nord@draeger.com

REGION OST
An der Harth 10 B
04416 Markkleeberg
Tel 0341 35 0 31-164
Fax 0341 35 0 31-166
service.ost@draeger.com

REGION SÜD
Vor dem Lauch 9
70567 Stuttgart
Tel 0711 721 99-43
Fax 0711 721 99-51
service.sued@draeger.com

REGION WEST
Kimplerstraße 284
47807 Krefeld
Tel 02151 37 35-16
Fax 02151 37 35-29
service.westkr@draeger.com

REGION WEST
Max-Planck-Ring 25 A
65205 Wiesbaden
Tel 06122 95 65-70
Fax 06122 95 65-77
service.westwi@draeger.com

TOCHTERGESELLSCHAFTEN

ÖSTERREICH
Dräger Safety Austria
Ges.m.b.H
Wallackgasse 8
1230 Wien
Tel +43 1 609 36 02
Fax +43 1 699 62 42
office.safety@draeger.com

SCHWEIZ
Dräger Safety Schweiz AG
Aegertweg 7
8305 Dietlikon
Tel +41 44 805 82-82
Fax +41 44 805 82-80
info.ch.sd@draeger.com

90 41 357 | 09.12-1 | Marketing Communications | PP | PR | LE | Printed in Germany | Chlorfrei – umweltfreundlich | Änderungen vorbehalten | © 2012 Drägerwerk AG & Co. KGaA